

## 传道书 5:9-12

*贪爱钱财和依赖钱财剥夺了满足感；劳碌引向的却是知足。*

况且是译者后期添加的。许多翻译将 9 节与 8 节和公义的讨论联系在一起，但是 9 节似乎更适合接下来的经济讨论。第 9 节可以译为“此外，地上的益处归众人，君王自己也受地球所服侍”。重点是所有的财富都源于地球，甚至君王也无法获取地土以外的财富。这样说来，人人都相似。

然而，所有的人类在另一方面也是相似的：**贪爱银子的，不因得银子知足**。所罗门提出了强烈的讽刺：那**贪爱银子的**永远都不够，因此永远都不**满足**。贪爱银子导致毁灭性的成瘾。使徒保罗在写给提摩太的第一封书信中说过类似的话“贪财是万恶之根，有人贪爱钱财就被引诱离了真道，用许多愁苦把自己刺透了”（提摩太前书 6:10）。

虽然地球很大，却没有足够的财宝去满足想要“更多”的欲望。所罗门通过以另一种方式的重述强调了这一点：**贪爱丰富的，也不因得利益知足**。那拥有丰富资产的人能创造大量的收入**利益**，但他却不满足自己投资的收益，总是想要更多。

这是**虚空**，以追求钱财而获取快乐永远都不能带来快乐，那是在追着风跑。积攒资产永远不能让我们**知足**。

所罗门以**这也是虚空**作了总结（见传道书 1:2 的注释），但**虚空**会加增。添加的收入利益导致支出的增加。当经济扩展时，**吃的人/消费所增添之财富的人也增添**。人口增加归因于繁荣的增加。现在有更多渴望更多的人，这只能意味着有更多不快乐的人在捕风。所罗门再一次观察到人类通过理性和经验寻找人生的意义和目的时，结果都一样：这也是**虚空**、蒸气、徒劳。

在注意到**货物增添，吃的人也增添**之后，所罗门问了一个反问句**物主得什么益处呢？**虽然看似是一个问句，实际上是在陈述，也就是升值投资的**物主**什么也做不了，只能**眼看**而已，看着增加的人口消耗他的资产。

所罗门所想的是扩展性企业的本质。使用现代比喻，在扩展中投资利益，意味着更多的员工；更多的员工意味着更多的消费，更多的投资。企业经常是在消耗现金，而非创造红利。通常创造的财富是纸上账目，并不是真正地供贪爱钱财者花费。放眼望去，似乎到处都是**虚空**。

人唯一可做的只有观看，只是看而已，大概是在焦虑中观看自己的资产在减少。与此同时，**劳碌的人**却很快乐。劳碌的人，睡得香甜。劳碌的人花精力追求产业，疲倦地上床睡觉，也**睡得香甜，不拘他吃多吃少**。他可能会饿着肚子睡觉，但他依然在一整天的劳碌后疲倦地躺下，**睡得依然香甜**。相反，**富足人的丰满(饱足)**，却**不容他睡觉**。

对比鲜明。**富足人**有足够的吃的，但却**无法睡觉**；**劳碌的人**，**不拘他吃多吃少，却睡得香甜**。**富足人**可能在**看**，他的财富被他的随从和仆人**消耗**。想要花钱创造快乐不会得到快乐，却会消耗财富。

**劳碌的人**一词是 eved，字面意思是仆人。所罗门说过没有什么比人享受自己的劳碌更好的了(传道书 5:18)。那服侍的人**睡得香甜，不拘他吃多吃少**。服侍和享受神所给予我们的劳碌引向的是知足。另一方面，放纵导致的是痛苦。**富足人的丰满，却不容他睡觉**。这里所描述的可能是富足人大快朵颐之后，饕餮大餐使他的胃部不适，以至无法睡觉。或许是他太多焦虑，担心失去财富；再或许是因焦躁地设谋为要赚取更多而无法入眠，也可能是上述所有的情况。这肯定反应出保罗对贪财之人的描述，用许多愁苦把自己刺透了。

传道书 5:9-12 况且地的益处归众人，就是君王也受田地的供应。<sup>10</sup> 贪爱银子的，不因得银子知足；贪爱丰富的，也不因得利益知足。这也是虚空况且地的益处归众人，就是君王也受田地的供应。<sup>11</sup> 货物增添，吃的人也增添，物主得什么益处呢？不过眼看而已！<sup>12</sup> 劳碌的人不拘吃多吃少，睡得香甜；富足人的丰满却不容他睡觉。